**5 grudnia 2020**

**Technik Ochrony fizycznej i mienia semestr III**

**Drodzy Państwo proszę o**

1. **Zasłonięcie tekstu po lewej stronie (w języku polskim)**
2. **Dokonanie tłumaczenia tekstu z prawej strony (wersja angielska) paragraf po paragrafie**
3. **Sprawdzenie jakości tłumaczenia poprzez porównanie swojego tłumaczenia z tekstem po lewej stronie**
4. **Podkreślenie nieznanych słów**
5. **Zapamiętanie znaczenia słów podkreślonych**

**Temat Verification of entitlement for staying in protection object, (area)/Sprawdzanie uprawnień do przebywania w chronionym obiekcie, obszarze.**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Pracownik ochrony dokonuje przez:** | | The security officer is making through: | |
| **1. Sprawdzenie, czy osoba posiada przepustkę, identyfikator albo inny dokument uprawniający do przebywania na obszarze lub w obiekcie chronionym, wystawiony przez osobę zarządzającą tym obszarem lub obiektem,** | | 1. the inspection, or the person are holding the pass, the ID badge or other document authorizing to stay in area or in the protected object, taken out by the person managing this area or the object, | |
| **2. Porównanie okazanego dokumentu z określonym wzorem,** | | 2. comparing the produced document with the specific pattern, | |
| **3. Sprawdzenie okazanego dokumentu pod względem:** | | 3. checking the produced document under the account: | |
| **a) zgodności danych personalnych w nim zawartych z tożsamością osoby,** | | a) of personal data consistencies included in it with the identity of a person, | |
| **b) terminu jego ważności.** | | b) of the date of his importance. | |
| **Ustalenia uprawnienia, pracownik ochrony może dokonać także na podstawie ustnego lub pisemnego upoważnienia do przebywania przez osobę na obszarze lub w obiekcie chronionym, wydanego przez zarządzającego tym obiektem lub obszarem.** | | Arrangements of the entitlement, security officer can make also on the base oral or of written authorization for staying by the person in area or in the protected object, spent through stewarding this object or area. | |
| **Pracownik ochrony, na żądanie osoby, w stosunku do której podejmuje czynności, jest obowiązany:** | The security officer, at the request of the person, towards which he is undertaking activities, is obliged: | |
| * **podać swoje imię i nazwisko oraz okazać licencję lub inny dokument identyfikacyjny potwierdzający uprawnienia do podjęcia czynności w taki sposób, aby osoba, wobec której jest podejmowana ta czynność, miała możliwość odczytania i zanotowania danych zawartych w tym dokumencie,** | to pass one's full name to and to produce the licence or other identification document confirming entitlements to undertake the activity this way, in order to person, towards which she is being taken this activity, was able to read out and to write down data included in this document, | |
| * **podać podstawę prawną i przyczynę podjęcia czynności.** | to give legal grounds and the reason for undertaking the activity to | |